

**QORTI CIVILI**  
**PRIM' AWLA**  
**ONOR. MHALLEF**  
**JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D. LL.M. (IMLI)**  
**Seduta ta' Nhar L-Erbgha 28 ta' Gunju 2017**

**Kawza Numru: 22**

**Rikors Numru: 574/2009 JPG**

**Avukat Dottor Pio M. Valletta (Karta ta'  
Identita Numru: 503058M li qieghed jidher  
ghan-nom, fl-interess u in rapprezenza  
ta' Peter E. Klenner detentur ta' Passport  
Germaniz Numru: 3559045346**

**VS**

**Anita Dangel detentrici ta' Passport Ungeriz  
Numru: ZF208171 u residenti Major Utca  
25, Solymar 2083, Ungerija; u  
Gabor Petho detentur ta' Passport Ungeriz  
Numru: ZF985048 u residenti Amfiteatrum  
U 38, Budapest 1031, Ungerija; u  
Richard Petho detentur ta' Passport  
Ungeriz Numru: ZF695064 u residenti  
Fogarasi UT 33, Budapest 1148, Ungerija; u  
Thomas Tibor Antalffy detentur ta'  
passport Awstraljan Numru: L1072499 u  
residenti Major UTCA 25, Solymar  
Ungerija; u Web Services Holdings Limited  
(C 28314)**

**Il-Qorti,**

Rat ir-Rikors mahluf ta' l-Avukat Dottor Pio M. Valletta nomine, datat 11 ta' Gunju 2009  
(vide fol 1 et seq), li jaqra hekk;

1. *Illi l-awtur tar-rikkorrent esponent nomine huwa azzjonista ta' ishma ordinarji bid-dritt tal-vot fis-socjeta intimat Web Services Holdings Limited flimkien mal-intimati u dan kif jirrizulta fl-annessu kopja tal-Istatut socjali ta' l-imsemmija socjeta intimata Web Services Holdings Limited, liema kopja qieghda tigi mmarkata bhala Dokument PVI.*
2. *Illi l-intimati azzjonisti ppartecipaw, hadu sehem, kienu involuti u attivament ikkontribwew fi trasferimenti ta' ishma fis-socjeta' li kienu jilledu kemm id-drittijiet tal-awtur tar-rikorrenti u kienu jmorru kontra l-istess disposizzjonijiet ta' l-istatut socjali kif sejjer jigi ppruvat f'aktar dettal waqt is-smiegh tal-kawza.*
3. *Illi l-istess intimati approvaw ftehim ghall-"management buyout" li ma kienx gie debitament approvat kif mehtieg u mitlub fl-istatut socjali tas-socjeta intimata Web Services Holdings Limited u dan bi hsara u dannu ghall-awtur tar-rikorrent esponent u dan kif sejjer jigi ppruvat f'aktar dettal waqt is-smiegh tal-kawza.*
4. *Illi barra minn dawn gew kommessi diversi atti ohra mill-azzjonisti li barra li jilledu d-drittijiet personali tal-awtur tar-rikorrent esponenti bhala azzjonista saru bi ksur tad-disposizzjonijiet ta' l-Istatut socjali kif sejjer jigi ppruvat f'aktar dettal waqt is-smiegh tal-kawza.*
5. *Illi l-awtur tar-rikorrenti esponenti ghandu interess li jippromwovi din il-kawza u dan fid-dawl tal-fatt illi l-atti fuq imsemmija jilledu id-drittijiet tieghu personali u ukoll li kwantu ghall-htiega li jigu regolarizzati l-irregolaritajiet kollha kommessi mis-socjeta intimata, l-unika persuna li ghandha r-rapprezentanza guridika tas-socjeta intimata Web Services Holdings Limited huwa l-intimat Thomas Tibor Antalffy.*
6. *Illi saru diversi tentattivi sabiex in-nuqqasijiet u l-irregolaritajiet jigu regolarizzati izda dawn it-tentattivi ma taw ebda ezitu posittiv anzi l-azzjonijiet u l-atti lezivi kemm tad-drittijiet personal ta' l-awtur tar-rikorrent esponent u kemm li saru kuntrarju ghal u bi ksur ta' dak dispost u provdut fl-istatut socjali*

*tas-socjeta' intimata Web Services Holdings Limited baqghu jsiru u ghadhom isiru u jigu pperpwtewati.*

7. *Illi ghalhekk kellha ssir din il-kawza.*

*Ghalqastant ir-rikorrent esponent umilment jitlob lil dina l-Onorabbli Qorti ghar-ragunijiet premessi joghgobha:*

1. *Tiddikjara u tiddeciedi li illi l-agir tal-intimati azzjonisti Anita Dangel, Gabor Petho u Thomas Tibor Antalffy u l-atti kollha konsegwenti u rizultanti minn tali agir u li jinsabu riferiti fil-kawzali tac-citazzjoni u li ser ikunu ahjar spjegati u pruvati waqt is smigh tal-kawza jilledu d-drittijiet personali ta' azzjonista ta' l-awtur tar-rikorrent esponent barra li saru bi ksur tad-disposizzjonijiet u regoli ta' l-istatut socjali tas-socjeta intimata Web Services Holdings Limited kif ukoll ta' l-Att tal-1995 dwar il-Kumpanniji;*
2. *Tiddikjara u tiddeciedi li l-atti kollha konsegwenti u rizultanti minn tali agir u li huma lezivi ghad-drittijiet personali ta' l-awtur tar-rikorrent esponent bhala azzjonista fis-socjeta intimata u/jew li saru bi ksur tad-disposizzjonijiet u regoli ta' l-istatut socjali tas-socjeta intimata Web Services Holdings Limited u ta' l-Att tal-1995 dwar il-Kumpanniji huma kollha nulli u minghajr effett;*
3. *Tiddikjara u tiddeciedi li l-agir tal-intimati azzjonisti Anita Dangel, Gabor Petho u Thomas Tibor Antalffy u l-atti kollha konsegwenti u rizultanti minn tali agir kkawzaw hsara lill-awtur tar-rikorrent esponent;*
4. *Tiddikjara dik il-hsara u okkorrendo dan anke permezz ta' periti nominandi;*
5. *Tikkundanna lill-intimata azzjonisti Anita Dangel, Gabor Petho u Thomas Tibor Antalffy sabiex ihallsu dik il-hsara hekk likwidata.*

*Bl-imghaxxijiet legali u bl-ispejjez inkluz dawk tal-Mandat ta' Sekwestru Kawtelatorju pprezentat kontestwalment kontra l-intimati li minn issa huma ngunti ghas-subizzjoni.*

Rat illi l-atti tar-rikors promotur, d-digriet u l-avviz tas-smiegh gew debitament notifikati skond il-ligi;

Rat ir-risposta tal-intimati, datata 22 ta' Settembru 2009 (vide fol 27 et seq), li jaqra hekk;

*Illi t-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda minn dina l-Onorabbli Qorti bl-ispejjez kontra l-attur nomine ghas-segwentu ragunijiet:*

1. *Illi in limine litis ir-rikors guramentat huwa difettuz fis-sens illi l-attur nomine-*
  - i. *Jonqos milli jispecifika liema huma t-trasferimenti ta' ishma illi dwarhom huwa jhossu aggravat (premissa numru 2 tar-rikors).*
  - ii. *Jonqos milli jindika liema huwa l-ftehim ghall-'management buyout' illi dwaru jilmenta fit-tielet premissa tar-rikors guramentat u apparti li naqas li jispejja ghaliex u liema hija l-klawsola ta' l-istatut socjali tas-socjeta' intimata li ma gietx osservata da parti ta' l-intimati azzjonisti.*
  - iii. *Jonqos milli jghid x'inhuma id-'diversi atti ohra' allegatament kommessi mill-azzjonisti li jilledu d-drittijiet ta' l-awtur tar-rikorrenti (premissa numru 4 tar-rikors guramentat).*

*Minhabba l-imsemmija nuqqasijiet, tezisti imkpletezza w ambigwita' fir-rikors illi tipprekludi l-intimata milli jipprezentaw difiza shiha u kompluta. Kwindi, l-esponenti jecepixxu illi, minhabba tali nuqqasijiet, il-Qorti ghandha jew tichad it-talbiet attrici jew tordna lir-rikorrent nomine jispejja ahjar il-premessi u l-kawzali tieghu, sabiex l-intimati jkollhom, imbaghad, l-opportunita' iressqu, ulterjorment, l-eccezzjonijiet taghhom relatati, dejjem jekk ikun il-kaz.*

2. *Illi minghajr pregudizzju ghas-sueceptit, it-talbiet attrici huma preksritti inter alia ai termini ta' l-artikolu 2153 tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta jew ta' xi artikolu iehor illi l-intimati jkunu jistghu jidentifikaw, jekk ikun il-kaz, wara li l-*

*attur nomine jispecifica liema huma “t-trasferimenti ta’ l-ishma” u “n-nuqqassijiet u irregolaritajiet” komessi mill-intimati u li dwarhom ihossu aggravat.*

- 3. Illi inoltre u minghajr pregudizzju ghas-sueccepit, minn qari tar-rikors guramentat odjern jirrizulta li l-ebda mit-talbiet attrici m’hi diretta kontra s-socjeta’ intimata: kwindi, ireggi li l-attur nomine ma kellux il-htiega li jharrek is-socjeta’ intimata fil-kawza odjerna illi, wara kollox, m’hi jieg il-legittimu kontradittur ta’ l-attur nomine u ghalhekk is-socjeta’ intimata ghandha tigi illiberata mill-osservanza tal-gudizzju.*
- 4. Illi l-istess jista’ jinghad fir-rigward ta’ l-intimat Richard Petho u cioe’ li l-ebda mit-talbiet attrici m’hi diretta kontrih u kwindi, l-attur ma kellux iharku fil-kawza stante li l-istess Richard Pethro m’huwiex il-legittimu kontradittur tieghu u l-intimat Richard ghandu jigi illiberat mill-osservanza tal-gudizzju.*
- 5. Illi l-agir ta’ l-intimati u l-atti relatati illi ghalihom jirreferi l-attur nomine fl-ewwel talba attrici huma legali, konformi ma’ l-istatut socjali tas-socjeta’ intimata u ‘in regola’ u kwindi ma sehh l-ebda lezjoni ta’ xi dritt illi ghandu l-attur nomine u kwindi, dina l-Qorti m’ghandiex tiddikjarhom nulli u minghajr effett kif qed jitlob l-attur nomine u daqstant iehor m’ghandiex issib dina l-Qorti li hemm xi danni li huma kompetenti lill-istess attur nomine.*
- 6. Illi subordinarjament, minghajr pregudizzju ghas-sueccepit u fil-mertu, m’huwiex minnu dak allegat fir-rikors guramentat li l-intimati azzjonisti ippartecipaw u hadu sehem f’trasferimenti ta’ ishma fejn sehh xi lezjoni ta’ drittijiet tar-rikorrenti nomine jew li marru kontra l-istatut tas-socjeta’ intimata Web Services Holdings Limited kif allegat. It-trasferimenti huma kollha in regola, l-intimati kollha dejjem agixxew skond il-ligi u skond l-istatut de quo u, kwindi, it-talbiet attrici huma bla bazi jew bla gustifikazzjoni legali u m’ghandhomx jigu milqugha minn dina l-Onorabbli Qorti.*
- 7. Illi assumendo li l-attur nomine qed jilmenta dwar it-trasferiment ta’ ishma li sar a favur ta’ Anita Dangel, l-intimati jirrispondu li l-klawsola 8(a) ta’ l-istatut socjali tas-socjeta’ Web Services Holdings Limited jipprovi li “no restriction on the transfer of shares shall apply where such transfer takes place ... to ... the spouse of a member” u, kwindi, l-imsemmi trasferiment ta’ l-ishma huwa perfettament*

*permissibbli u legali stante li Anita Dangel tikkwalifika bhala 'spouse of a member'. Ghaldaqstant it-talbiet attrici ma ghandhomx jigu milqugha minn dina l-Qorti.*

8. *Illi, inoltre u minghajr pregudizzju ghas-sueccepjet, jekk id-dritt li dwaru qed jilmenta r-rikorrenti nomine huwa d-dritt ta' pre emption ikkawtelat f'klawsola 8 ta' l-istatut socjali, l-intimati jirrispondu li l-attur nomine kien irrinunzja ghal tali dritt, liema rinunzja hija riflessa fl-iskrittura privata datata sebgha (7) ta' Novembru 2005 (Dok A1).*
9. *Illi kif sejjer jigi ppruvat, it-trasferimenti ta' ishma fis-socjeta' intimata huma ikkonfermati u gew sanati f'general meetings tas-socjeta' intimata u, kwindi, m'huwiex il-kaz illi issa l-attur nomine jitlob rikumpens ghad-danni allegatament sofferti minnu.*
10. *Illi dwar il-ftehim ghall-management buyout, l-intimati jirrispondu li tali ftehim huwa validu, konformi mal-ligi u ma' l-istatut socjali tas-socjeta' intimata u kwindi, l-attur nomine m'ghandu ebda dritt fil-ligi bazi legali u t-talbiet attrici ghandhom, ghalhekk, jigu michuda minn dina l-Onorabbli Qorti.*
11. *Illi minghajr pregudizzju ghal dak except supra, mhuwiex minnu li l-attur nomine soffra xi danni u anke' jekk dan huwa l-kaz, tali danni dejjem iridu jigu ppruvati minnu.*
12. *Salvi eccezzjonijiet ulterjuri permessi mill-Ligi.*

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat id-dokumenti ezebti u l-atti kollha tal-kawza;

Semghet it-trattazzjoni tal-partijiet.

#### **Ikkonsidrat:**

**Peter Klenner** xehed a fol 49 *et seq* illi huwa kien direttur tal-kumpanija Work Services Limited, izda m'ghadux ghaliex gie sfurzat il-barra minn dan ir-rwol. Spjega illi fl-2005

kien gie informat illi Thomas Antallffy ried ibiegh l-assi tal-kumpanija lil zewg impjegati, u cioe Anita Dangel li tigi martu, u Richard Petho; li wahda mill-kumpaniji Web Services Hungary, li hija l-kumpanija li tipprovdi s-servizzi li klijenti. Kompli illi Antallffy kien bghat memo biex jinformahom li kien iddecieda li jbiegh din il-kumpanija, u hu ma kienx qabel mal-kondizzjonijiet u ghalhekk kien informah bin-nuqqas ta' qbil tieghu bil-mitkub, u kien informa wkoll b'dan lil PDO li dak iz-zmien kienu d-diretturi tal-kumpanija. Zied illi pero huwa ma kien ircieva ebda risposta u eventwalment il-hlas tad-*dividends* kien waqaf. Xehed illi nonostante l-oggezzjoni tieghu, il-*management buyout* sar xorta wahda, u l-ftehim ma kienx jipprovdi ghan-neccesita ta' kunsens mill-azzjonisti ghal dak il-*management* partikolari. Zied illi ebda laqgħa tal-azzjonista ma kienet saret sabiex jigi discuss dan il-*management buyout*.

Xehed illi sussegwentement il-kumpanija waqfet thallas *dividends* lil azzjonisti ta' isma ta' kategoriji A u E, u dan fl-2005. Kompla li barra minn hekk wara l-2005 ir-rendikonti kienu qed jigu publikati tard u li filfatt huwa rcieva ir-rendikonti ghas-sena 2006 u 2007 f' Gunju tal-2010, u dak ghas-sena 2005 kien inghatu lilu waqt laqgħa f'Dicembru tal-2009. Spjega illi dak in succinct dak li gara kien, illi Thomas Antallffy kien ivvotah barra mir-rwol tegħu ta' direttur, u ghalhekk sar *sole director*, u wara li għamel dan, kien biegh in-negozju lil martu u impjegat iehor tal-kumpanija. Xehed illi barra minn hekk, wara l-*management buyout*, kien hemm *share transfer* ta' 30% min Jeno Torocsik favur Anita Dangel, u dan mingħajr ma gie informat ix-xhud, nonostante l-fatt illi l-Memorandum and Articles of Association jipprovdu illi għandu jkun hemm laqgħa tal-azzjonisti meta jkun hemm *share transfer*. Sostna illi nonostante illi l-azzjonisti għandom *pre-emption rights*, ma gewx offruti dawn l-ishma qabel it-trasferiment lil Dangel. Zied illi filfatt hu kien għamel oggezzjoni bil-miktub għal dan it-trasferiment, u kien anke ikkomunika ma' PDO rigward dan, li kieu irrispondew jghidu li kien qed joggezzjonaw għal certu affarijiet, u imbagħad kienu irrezenjaw.

Spjega illi ma kien hemm ebda laqgħa tas-sena 2009, u l-iskop tal-laqgħa li saret fl-2009 kien għaliex Antallffy ried jillikwida l-kumpanija. Xehed li barra minn hekk, kienet saret laqgħa ohra f'Gunju ta' 2009 sabiex jigu approvati r-rendikonti tal-2006 u l-2007. Xehed ukoll illi r-rwol ta' Dangel suppost kien ta' *Managing Director*, izda fil-verita qatt ma kellha x'taqsam mal-kumpanija.

Xehed ukoll permezz ta' **affidavit** a fol 153 *et seq* illi huwa ghandu sehem ordinarju wiehed bil-valur ta' \$1 fil-kumpanija Web Services Malta Limited, filwaqt li ghandu 16,160 ishma ordinarji A bil-valur ta' \$0.20 kull wiehed u 3,35 ishma ordinarji B bil-valur ta' \$0.20 kull wiehed, u kollha huma *paid up*. Fil-kumpanija Web Servies Malta Limited hemm bhala azzjonisti wkoll Jenó Toricsik li ghandu sehem ordinarju wiehed, Thomas Tibor Antalfy li ghandu sehem ordinarju wiehed u Web Services Holdings Limited li ghandha 1,497 ishma ordinarji, b'kull sehem jiswa \$1. Xehed ukoll illi Web Services Malta Limited hija l-proprjetarja esklussiva ta' Web Services Hungary.

Spjega illi Web Services Malta Limited kienet dahlet fi ftehim (Master Internet Web site Development and Support Services Agreement) ma' Amway D.O.O., li kien is-sors maggur tal-introjtu ta' Web Services Malta Limited, filwaqt li Web Services Hungary kellha l-assi, it-teknologija u l-imjegati sabiex ikun jista' jigi onorat dan il-ftehim. Kompla illi permezz ta' ftehim konkluz fil-21 ta' Frar 2005, Web Services Malta Limited rapprezentata minn Antalfy trasferit l-ekwita ta' Web Services Malta Limited f'Web Services Hungary lil Anita Dangel, mart Antalfy u Richard Petho (Management Buyout Agreement). Spjega illi nonostante dan, **Antalfy ma kienx ottjeni resoluzzjoni tal-azzjonisti ta' Web Services Malta Limited**, u konsegwentement ma kellux il-kunsens tal-maggoranza tal-azzjonisti biex jaghmel dan, minkejja illi permezz ta' dan il-ftehim Web Services Malta Limited tilfet is-sors magguri tal-introjtu taghha, u minkejja illi l-klawsola numru hamsa tal-Management Buyout Agreement kienet tistipola illi Web Services Malta jista' jkollha torganizza laqgħa mal-azzjonista biex tikseb il-kunsens taghhom rigward dan il-ftehim.

Qal illi **fit-28 ta' Marzu 2006 kienet issejthet laqgħa straordinarja tal-azzjonisti fejn gie diskuss il-ftehim imsemmi**, u Carmelo sive Lino Buttigieg a nom tal-azzjonista l-ohra kien irrimarka illi ma kienx hemm il-kunsens tal-azzjonisti għal dan il-ftehim u li barra minn hekk, kien hemm konflitt ta' interess, peress illi wahda mill-kompraturi fuq il-ftehim, u cioe Anita Dangel, hija l-mara ta' Antalfy. Barra minn hekk, Antalfy stess kien bagħat memo jghid illi dan il-ftehim kien ser inaqqas ir-*revenue* ta' Web Services Malta Limited għal kwart ta' dak illi kellha dak iz-zmien. Qal ukoll illi huwa stramb li minkejja li fir-rendikont finanzjarju tal-kumpanija ta' Dicembru 2005 u fir-rapport tal-awditur fir-rendikont finanzjarju tal-2006 hemm indikat illi l-assi trasferiti permezz tal-ftehim imsemmi ma kienx gew trasferiti għal valur gust, fir-rendikont finanzjarju tas-sena 2007 l-



awditur jirraporta illi t-trasferiment kien sar bi prezz gust, u dan minghajr spjegazzjoni rigward din il-bidla fil-posizzjoni.

Xehed illi b'konsegwenza ta' dan il-ftehim, Web Services Limited Malta u konsegwentement Web Services Holdings Limited soffrew telf kemm fir-rigward tal-*profit income* ghal-azzjonisti kif ukoll fil-valur ta'avvjament tan-negozju u ghalhekk fil-valur tas-*shareholding* tieghu. Zied illi kien minhabba dan l-agir kolluziv u abbuziv kommess minn Antallfy u l-intimati l-ohra li kienu involuti f'dan il-ftehim, huwa soffra t-telf imsemmi u huwa ghalhekk li kellu jintavola din il-kawza.

**Thomas Tibor Anatalffy** xehed permezz ta' affidavit a fol 172 *et seq* illi huwa kien il-fondatur tal-kumpanija bl-isem **Amtel Voice and Internet Communications Ltd**, li giet inkorporata fl-Ungerija fl-1 ta' Novembru 1994, u dak iz-zmien din l-kumpanija kellha *paid up share capital* ta' circa €10,000, u **bhala proprjetarji kienu hu u Jenó Torocsik** b'ishma ugwali. Lejn l-ahhar tas-sena 1999 kien qed ifittex investituri u kien hemmhekk illi inghaqad mieghu r-rikorrent, bi ftehim illi ghall-investiment tieghu jinghata 40% mill-ishma fil-kumpanija. Kompla illi lejn l-ahhar tas-sena 2000, **Amway Corporation** uriet **interest li tuza s-servizzi u prodotti ta' Amtel** u ghalhekk kien gie deciz illi tigi rregistrata kumpanija gdida, bl-isem **Web Services Hungary** li gie inkorporata fit-2 ta' **Ottubru 2000**. Zied illi kienu gew impjegati diversi persuni ma' din il-kumpanija, izda l-iktar importanti kienu **Ricard Petho, id-direttur regionali u Anita Dangel** li kienet **Head of Development u General Manager**, liema zewg persuni kienu joperaw u **jimmangijaw il-kumpanija**.

Xehed illi f'Jannar 2001 sehew negozjati sabiex Web Services Hungary tipprovdi servizzi ta' kummerc elettroniku lil Amway Corporation f'numru ta' pajjizi Ewropej, u ghalhekk ir-rikorrent kien issugerrixa illi tigi registrata kumpanija Maltija sabiex tkun din il-kumpanija li tidhol f'dan il-ftehim ma' Amway Corporation. F'dan iz-zmien, hadu parir ta' professjonisti Maltin, u cioe BDO Malta, fuq parir tar-rikorrent, u filfatt kienu ltaqghu ma' Lino Buttigieg li kien wiehed mis-socji ta' din id-ditta, **li kien issugerrixa l-istruttura tal-azzjonisti li giet implimentata minn Web Services Holdings Limited, bit-tliet kategoriji differenti** ta' ishma. Wara li giet appovata din l-istruttura, Web Services Holdings Limited giet rregistrata fil-25 ta' Gunju 2001, u l-*paid up capital* taghha kien ta' \$10,000, fejn **BDO Consult Limited** kellha izomm l-ishma **A bhala trustee** ghal

**beneficju tar-rikorrent li kellu 40% mill-ishma, ix-xhud li kellu 30% mill-ishma, u Torocsik li kellu 30% mill-ishma.**

Spjega li fuq parir ta' BDO Consult Limited kienu waqqfu wkoll kumpanija ohra bl-isem **Web Services Malta Limited**, u Web Services Holding kellha z-zomm 1,497 min-numru ta' 1,200 ishma ta' Web Services Malta Limited, filwaqt li hu, ir-rikorrent u Torocsik kellhom izomm sehem kull wiehed mir-rimanenti ishma. B'hekk ir-rwol ta' Web Services Holdings kien illi z-zomm ishma f'Web Services Malta Limited, filwaqt illi Web Services Malta Limited kellha taghmel ix-xoghol necessarju fir-rigward tal-ftehim ma' Amtel. Zied illi Web Services Malta Limited ma kellix impjegati u filfatt l-esekuzzjoni tal-ftehim ma' Amway kienet issir mill-impjegati ta' Web Services Hungary. Sussegwentement, Web Services Malta akkwistat Web Services Hungary ghall-prezz ta' \$150,000 fil-31 ta' Dicembru 2001.

Kompla illi fl-4 ta' Lulju 2001 huwa inghata *power of attorney* mid-diretturi ta' Web Services Malta Limited biex jaghmel "*all and every business matters*" a nom tal-kumpanija, u filfatt kien uza l-istess *power of attorney* biex jiffirma l-kuntratti kollha tal-kumpanija, inkluz il-ftehim ma' Amway, l-akkwist ta' 100% tal-ismha ta' Web Services Hungary, il-bejgh ta' 100% tal-ishma ta' Web Services Hungary lil Web Services Holdings, kuntratti ma circa mitt *partner companies* differenti u l-Management Buyout Agreement. Qal illi dan tal-ahhar kien l-unika darba fejn tqajjmet oggezzjoni rigward l-uzu tieghu tal-*power of attorney*.

Qal illi f'Settembru 2001, Richard Petho gie mwieghed ishma B f'Web Services Holding, u dan peress illi r-rwol tieghu kien krucjali ghas-success fir-rigward tal-ftehim ma' Amway, u ghalhekk kienet intiza bhala incentiv biex tizgura d-dedikazzjoni professjonali kontinwata tieghu. F'April 2002 imbaghad saret offerta minnu u mir-rikorrent lil Petho sabiex dawn l-ishma B jigu kkonvertit f'ishma A, peress illi dan kellhom valur oghla ghaliex kellhom aktar drittijiet ta' vot u ma setghux jinxtraw lura mill-kumpanija mat-terminazzjoni tal-impjieg. Xehed illi pero din l-offerta qatt ma giet implimentata.

Xehed illi fl-4 ta' Dicembru 2003 Jeno Torocsik trasferixxa l-interessi tieghu f'Web Services Holding lil Anita D'Angel u fl-istess hin appunta lix-xhud bhala r-rapprezentant tieghu u ffirimalu *power of attorney/proxy* sabiex ikun jista' jagixxi f'ismu fir-rigward tal-affarijiet ta' kumpanija. F'Novembru 2004, ir-rikorrenti protesta kontra dan it-trasferiment

ghaliex skont hu, l-istatut ta-kumpanija kienu jaghtuh dritt ta' *pre-emption*. Spjega illi fl-opinjoni tieghu, l-istatut ma kienx qed jigi vjolat, peress illi l-azzjonista, u cioe BDO bhala *trustee* baqghat l-istess, pero BDO ma qablux u ghalhekk irrifjutaw illi jese gwixxu d-dokumentazzjoni necessarja sabiex il-beneficjarja tal-ishma in kwistjoni issir lil Dangel minflok Torocsik. Zied illi fid-19 ta' Jannar 2005 Carmelo Buttigieg kien informah illi ma kienx ser esegwixxi din il-konversjoni tal-ishma ta' Petho sakemm il-kwistjoni tat-trasferiment tal-*beneficial interest* ta' Torocsik ma tigix risolta.

Xehed illi l-ftehim ma' Amway kien skada f'Awwissu 2004, u Amway kienet diga sa minn Gunju, avzathom illi ma kienitx lesta li ggedded il-ftehim fuq l-istess termini peress illi riedet li eventwalment ikunu l-impjegati taghha stess li jaghmlu dak ix-xoghol. Fl-istess zmien Dangel u Petho bdew iihossu li kelhom ifittxu opportunitajiet ahjar ghall-kumpanija, izda ma kienux lesti li jaghmlu dan taht il-kondizzjonijiet kurrenti tal-impjieg taghhom u ghalhekk Web Services Malta ma kelliex mod effettiv kif tizviluppa mudell ta' negozju gdid ghal operazzjoni Ungeriza b'mod illi jkun jistghu jattiraw xoghol gdid, u kien hemm biza illi Dangel u Petho jitterminaw l-impjieg taghhom minn mal-kumpanija.

Spjega illi ghalhekk, peress illi hass illi kien hemm riskju li jtilfu lil Dangel u Petho, b'konsegwenza li ma jkunux jistghu jese gwixxu l-ftehim li kellhom ma' Amway, fatt li kien iwassal ghal proceduri litigjuza u telf totali ta' introjtu, **hu kien accetta illi l-management ta' Web Services Hungary jixtri minghand Web Services Malta sehemha f'Web Services Hungary. Grazzi ghal dan, ix-xoghol baqgha ghaddej b'mod regolari tant illi rrenxtilhom igeddu l-ftehim ma' Amway ghal sena u nofs. Xehed illi mhux talli dan ma naqqasx mill-introjtu ta' Web Services Malta, izda talli holoq mezzi ta' introjtu godda.**

Rigward il-Management Buyout Agreement (MBO) xehed illi dan kien sar fil-21 ta' Frar 2005 ghal prezz ta' \$150,000, u cioe ghall-istess prezz illi Web Services Malta kienet xtrat Web Services Hungary mighand Amtel. Qal illi ghalkemm huwa minnu illi ma kienx issottometta dan il-ftehim ghal approvazzjoni, il-ftehim kien jigi approvat zgur li kieku gie sottomess ghaliex hu kellu 60% tal-vot, billi kellu 30% tieghu u 30% in rappresentanza ta' Petho. Spjega illi Web Services Malta u Web Services Holding kellhom laqgha generali f'Lulju 2005 fejn kien innotifika lid-diretturi bl-MBO. Xehed illi huwa kien bghat *memo* jispjega l-MBO, izda l-progezzjonijiet tieghu kienu konservattivi, tant illi qal li kien ser

ikun hemm telf fl-introjtu, peress li ma kienx ghadu jaf illi Amway kienet ser testendi l-ftehim minn xahar ghal xahar sal-bidu tal-2007. Xehed illi filfatt it-*turnover* ta' Web Services Malta kiber minn \$2.9 miljuni fl-ahhar tal-2004 ghal \$4.1 miljuni fl-ahhar tal-2005 u \$4.2 miljuni fl-ahhar tal-2006.

Qal illi minhabba dan l-MBO, kien inqghalu kunflitt kbir fin-negozju bejn il-*beneficial owners* tal-kumpanija u d-diretturi, u cioe BDO peress illi l-involvement ta' BDO bhala *trustees*, diretturi u *accountants* tal-kumpanija kien ipoggihom f'kunflitt ta' interess, u dan barra illi ma kienux gew stabbiliti x'kienu ir-rwoli u d-dmirijiet taghhom u minghand min kellhom jiehdu struzzjonijiet. Xehed illi izda fis-7 ta' Novembru 2005, irnexxilhom jilhqu ftehim parzjali, fejn ir-rikorrent kien accetta li ma jkomplix jinsisti fuq id-dritt ta' *pre-emption* tieghu fir-rigward tal-ishma ta' Torocsik, **bil-kondizzjoni illi x-xhud jixtri l-ishma ta' Petho f'Amtel Voice and Internet Communications, u filfatt huwa ghamel hekk u Petho kien informa lil BDO li x-xhud issa kien sar il-proprjetarju esklussiv ta' Amtel Voice and Internet Communications**, izda r-rikorrent xorta kompla joggezzjona ghall-akkwist tal-ishma ta' Torocsik minn Dangel.

Spjega illi fit-28 ta' Marzu 2006 saret laqgha straordinarja tal-azzjonisti biex jittiehed vot fuq l-MBO. Wara li sema' x'kellhom xi jghidu hu u r-rikorrent, Buttigieg iddecieda li kien hemm differenzi irrikonciljabbli bejniethom u li ghalhekk hu u d-diretturi l-ohra kienu ser jirrizenaw b'effett immedjat jekk jittiehed il-vot. Qal li pero, kieku BDO ma insistewx fuq unanimita, il-vot kien jghaddi peress illi hu, minhaba l-*power of attorney* li kien tah Petho, kien jikkmanda 60% tal-vot. Xehed illi ghalhekk, wara li ha parir minn zewg ditti legali Maltin li kkonfermaw il-validita tal-MBO, talab lil BDO biex ixkolju t-*trust* u saret laqgha general sabiex jigu eletti diretturi godda, u imbaghad, fit-28 ta' Dicembru 2006, Torocsik ittrasferixxa l-ishma tieghu lil Dangel. Qal ukoll illi minn naha tieghu, ir-rikorrent ghamel rapport lil pulizija Ungeriza dwar dan kollu, izda l-pulizija wara l-investigat sabet illi ma kienx hemm provi li gie kommess reat sufficjenti biex il-kaz jittiehed il-Qorti, **u kien prezenta wkoll kawza quddiem il-Qorti Ungeriza li kien irtira hu stess.**

Xehed illi bejn l-2001 u l-2011 Web Services Holdings hallset **lill-azzjonisti b'ishma A taghha s-somma ta \$1.2 miljuni bhala *dividends***, li jfisser li r-rikorrent **ghamel \$200 ghal kull \$1 li investa.**

Rigward il-vantaggi tal-MBO spjega li dawn kienu s-segwenti:

1. Giet irregolarizzata ir-relazzjoni bejn Web Services Malta u Web Services Hungary;
2. Skont l-MBO, Web Services Malta kellha taghmel *flat profit* ta' 10% mill-kuntratt ta' Amway, li kien ta' beneficju ghal Web Services Malta anke ghaliex kien introju assikura, li kien indipendenti mill-ispejjez inkorsi minn Web Services Hungary;
3. Barra minn hekk, l-MBO jipprovdi illi pagamenti maghmula minn Web Services Holding lill-impjegati ta' Web Services Hungary fil-forma ta' *dividends* lil *preference shareholders* kellhom jiggeneraw 5% profitt lil Web Services Malta.

**In kontro-ezami** a fol 236 *et seq* kkonferma dak li qal fl-affidavit tieghu.

### **Ikkonsidrat;**

L-intimati eccepew preliminarjament illi r-rikors promotur huwa difettuz u pprekludihom milli jressqu difiza shiha, stante illi jonqos milli jaghti certu dettalji u cioe:

1. Liema huma t-trasferimenti ta' ishma li bihom ihossu aggravat;
2. Liema huwa l-ftehim ghall-management buyout li jilmenta dwaru u liema hija l-klawsola tal-istatut tal-kumpanija li ma gietx osservata mill-intimati; u

3. X'inhuma d'diversi atti ohra kommessi mill-intimati li jilledu d-drittijiet tieghu bhala azzjonist.

Il-Qorti tibda billi tfakkar illi fir-rigward tan-nullita ta' atti gudizzjarji, l-Qrati Maltin dejjem kienu tal-opinjoni illi l-formalizmu eccessiv u ezagerat ghandu jigi evitat<sup>1</sup>, u kemm jista' jkun, l-atti gudizzjarji ghandhom jigu salvati, u dan fl-interess tal-gustizzja u ghall-ekonomija tal-gudizzju.

Rigward din l-eccezzjoni partikolari, l-Qorti tqis li hija nfondata u dan ghas-segweni ragunijiet:

- a. Ir-rikorrent, fir-rikors promotur, mhuwiex obligat jispecifica l-artikolu preciz tal-ligi li fuqu qed jibbaza l-azzjoni tieghu; ghalhekk zgur li m'hijiex kawza ta' nullita illi r-rikorrent ma ndikax, fir-rikors promotur, il-klawsola tal-Istatut tal-Kumpanija li skontu giet miksur, ghalkemm ghandu dmir li jaghmel dan fil-kors tal-kawza;
- b. Fil-mori tal-kawza irrizulta b'mod car it-trasferiment tal-ishma li r-rikorrent hass li kien leziv, u kkonsidrat ix-xhieda ta' Antalfy, fejn indika li r-rikorrent baqa' joggezzjoni ghal tali trasferiment ta' ishma minn Torocsik lil Dangel, l-intimati ma kellhomx igebbd u wisq l-imaginazzjoni biex jifhmu ghal liema trasferiment kien qed jirreferi r-rikorrent. **Tant hu hekk, illi filfatt ressu eccezzjoni specifika dwar dan fir-risposta guramentata taghhom.** L-istess jista' jinghad fir-rigward tal-ftehim ta' Management Buyout, fir-rigward tal-liema, din l-eccezzjoni tirrazenta mill-fieragh;
- c. Rigward l-azzjonijiet l-ohra li kienu allegatament lezivi fil-konfront tar-rikorrent, il-Qorti tqis ukoll illi m'hijiex kwistjoni ta' nullita, l-fatt illi r-rikorrent ma elenxax dawn l-azzjonijiet fir-rikors tieghu, izda kien id-dmir tieghu li jispecifichom u jressaq

---

<sup>1</sup> Vide Ignatius Licari bhala stralcarju u ghan-nom tas-socjeta Victor Estates Company Limited vs Anthony Cassar, deciza fit-12 ta' Dicembru 2001; (Guillaumier Industries Ltd as Reginald Fava et - deciza fit-28 ta' Ottubru, 1998 (Cit. Nru. 831/97RCP); Michael Attard nomine vs Raymond Galea deciza fit- 12 ta' Mejju, 1998;

provi dwarhom fil-mori tal-kawza, haga li filfatt m'ghamilx. Di piu' l-intimati dejjem setghu jitolbu awtorizzazzjoni sabiex jipprezentaw eccezzjonijiet ulterjuri fir-rigward ta' dawn il-fatti.

### **Ikkonsidrat;**

L-intimati ecceppew permezz tat-tielet u tar-raba' eccezzjoni taghhom, illi galadarba ebda wahda mit-talbiet tar-rikorrent m'hija indirizzata lejn is-socjeta Web Services Holdings Limited u Richard Petho rispettivament, dawn l-intimati ma kellhomx jigu mharrka f'din il-kawza; konsegwentament m'humiex il-legittimu kontraditturi u ghandhom jigu liberati mill-osservanza tal-gudizzju.

Il-Qorti taghraf illi r-rikorrent mhux biss ghamel talba ghar-rizarciment tad-danni allegatament sofferti minnu, izda ghamel wkoll talba ghal dikjarazzjoni illi l-atti impunjati minnu, kienu nulli u bla effett. Ghalhekk is-socjeta ntimata, kif ukoll Richard Petho ghandhom l-interess guridiku rikjest sabiex jirrispondu ghal din il-kawza; anzi l-Qorti tqis, illi minghajr il-partecipazzjoni taghhom, il-gudizzju ma jistghax ikun integru, galadarba r-rikorrent qed jipprova jikseb l-annullament ta' atti illi jinvolvuhom.

Ghalhekk, dawn iz-zewg eccezzjonijiet qed jigu respinti.

### **Ikkonsidrat;**

L-intimati ecceppew preliminarjament ukoll, illi l-azzjoni tar-rikorrent kienet preskritta ai termini tal-Artiklu 2153 tal-Kodici Civili. Kontra din l-eccezzjoni r-rikorrent ma offra l-ebda argument; di piu' l-intimati lanqas spjegaw din l-eccezzjoni taghhom waqt it-trattazzjoni finali. Galadarba din l-eccezzjoni ma gietx irtirata formalment, il-Qorti ghandha l-obbligu li tezamina u tiddetermina din l-eccezzjoni.

L-Artikolu 2153 tal-Kodici Civili jipprovdi illi:

***“[l]-azzjoni għall-hlas tal-hsarat mhux ikkaġunati b’reat taqa’ bi preskrizzjoni bl-eghluq ta’ sentejn.”***

Rigward l-applikabbilita ta' dan l-artikolu ghal azzjoni odjerna, l-Qorti taghmel referenza ghal ***“Principles of Maltese Company Law”*** fejn il-Professur Muscat Muscat jirrileva illi:

***“[i]n the absence of an ad hoc provision, it is submitted that the applicable prescriptive period is that of thirty years in terms of article 2143 of the Civil Code, unless the member specifically asks for damages, in which case the prescriptive period would be two years in terms of article 2153 of the said Code.”***<sup>2</sup>

Il-Qorti taghraf illi l-azzjoni tar-rikorrent hija bbazata kemm fuq l-artikolu 402 tal-Att Dwar il-Kumpanniji u kif ukoll fuq allegat ksur tal-Istatut tal-Kumpanija. Rigward in-natura tal-Istatut tal-Kumpanija intqal illi:

*“[t]he memorandum is one of a company’s two constitutional documents, the other being the articles of association. (...) The articles...set out the internal rules and regulations which govern the relationship between the company and the members.*

*(...)*

***...the memorandum of association and the articles form a contract between the company and the members.”***<sup>3</sup>

Fuq l-istess linja ta' hsieb intqal ukoll illi:

*“[f]irst the memorandum and articles constitute a contract between the company and each member. (Hickman v Kent or Romney Marsh Sheepbreeders’ Assc (1915) 1 Ch 881 where Astbury J reviewed earlier cases in a judgement which has become the locus classicus. An article providing for a reference to arbitration of disputes between members and the company was held to be contractually binding.” But it is a contract with various special characteristics....Thus a member enters into a contract on terms which are alterable by the other party (Shuttleworth v Cox (1927) 2*

---

<sup>2</sup> A. Muscat, *Principles of Maltese Company Law* (Malta University Press, 2007) p. 1012.

<sup>3</sup> B. Hannigan, *Company Law* (OUP 2016) p. 97.



*K.B. 9, C A per Atkin L J at 26; Malleon v National Insurance and Guarantee Corporation (1894) 1 Ch 200 per North J. at 205), rather in a same way as a member of a club agrees to be bound by the club rules as validly altered from time to time, or a workman agrees to be employed on the terms of a collective agreement as occasionally varied by the employers and his trade union....Secondly, the contract is enforceable among the members inter se. ..Thirdly the decisions have constantly affirmed that the section confers contractual effect on a provision in the memorandum and articles only in so far as it affords rights or imposes obligations on a member qua member.”<sup>4</sup>*

Dan il-principju huwa applikat ukoll fis-sistema legali Maltija, kif jidher minn dan l-branċ citat mill-ktieb tal-Professur Muscat, li gie wkoll citat b’approvazzjoni fis-sentenza fl-ismjiet **Suzanne Busuttil et noe vs Francis Busuttil & Sons Limited et** deciza minn din il-Qorti diversament presjeduta fit-30 ta’ Marzu 2017:

*“[t]he memorandum and articles of association bind the company and its members and can generally be regarded as a contractual set of documents.”<sup>5</sup>*

Fil-kaz prezenti, r-rikorrent ghamel talba specifika ghad-danni, izda ma bbazax l-azzjoni tiegħu fuq l-Artikolu 402 tal-Att dwar il-Kumpannija **biss**, izda bbazaha wkoll fuq l-Istatut tal-Kumpannija. Ghalhekk, fid-dawl tal-principji hawn fuq citati, hija l-fehma konsiderata ta’ din il-Qorti illi ghalkemm it-talbiet relatati mal-Artikolu 402 tal-Att Dwar Il-Kumpanniji huma preskritt ai termini tal-Artikolu 2153 tal-Kodici Civili, dik il-parti tat-talbiet li hija bbazata fuq allegat ksur tal-Istatut m’hiġiex preskritta, peress illi l-perjodu ta’ preskrizzjoni applikabbli huwa dak ta’ tletin sena ai termini tal-Artikolu 2143 tal-Kodici Civili.

**Ghalhekk, din l-ecezzjoni qed tigi parzjalment milqugħa, u dan fir-rigward biss ta’ dik il-parti tat-talba ghad-danni ibbazata fuq l-Artikolu 402 tal-Att Dwar il-Kumpanniji.**

---

<sup>4</sup> P.L. Davies and S. Worthington, *Gower’s Principles of Modern Company Law* (Sweet and Maxwell 2008) p. 116.

<sup>5</sup> A. Muscat, vide nota 2, p. 159. Dan gie kkonfermat ukoll fis-sentenza fl-ismijiet **Avukat Dottor Pio M. Valletta noe vs Jenő Torocsik et**, Prim’Awla tal-Qorti Civili, deciza 7 ta’ Ottubru 2016.

## **Ikkonsidrat;**

Ir-rikorrent istitwixxa din l-azzjoni kontra l-intimati, *qua* azzjonisti tas-socjeta Web Services Malta Limited, u dan ghalix hass illi l-agir tal-intimati, (senjatament il-bejgh ta' Web Services Hungary minn Web Services Malta lil Web Services Hungary minghajr il-kunsens tal-azzjonisti, u t-trasferiment tal-ishma f'Web Services Malta minn Petho ghal Dangel minghajr ma nghatu lil *l-pre-emption rights* provduti fl-Istatut tal-Kumpanija), imorru kontra l-Istatut tal-Kumpanija, u kienu kontra l-ligi, u ghalhekk istitwixxa dawn il-proceduri kemm a bazi tal-Artikolu 402 tal-Ligi Dwar il-Kumpaniji, kif ukoll a bazi tal-Istatut tal-kumpanija.

L-artikolu 402 tal-Kap 386 jipprovdi fl-ewwel sub-inciz illi:

*“[k]ull membru ta` kumpanija li jilmenta li l-affarijiet tal-kumpanija jkunu tmexxew jew qed jitmexxew jew aktarx jitmexxew b`mod li, jew li xi att jew ommissjoni tal-kumpanija kienu jew huma jew x`aktarx se jkunu oppressivi b`mod mhux gust diskriminatorji kontra, jew b`mod mhux gust ta` pregudizzju, ghal membru jew membri jew b`mod li jkunu kontra l-interessi tal-membri in generali, jista` jaghmel rikors lill-qorti ghal ordni taht dan l-artikolu.”*

Rigward l-iskop ta' dan l-artikolu, fis-sentenza fl-ismijiet **Ellis Saviour pro et noe vs Ellis Rita et** deciza mill-Qorti tal-Magistrati (Ghawdex) (Gurisdizzjoni Superjuri) fl-4 ta' Frar 2009 gie rrilevat illi:

*“[j]ibda biex jinghad li dan il-provvediment jista` jigi nvokat mill-membri kollha, u mhux biss minn membri minoritarji u m`hemmx dubju li d-diskrezzjoni u l-poteri moghtija lill-qorti f'dan il-kuntest huma wesghin. Minn dan il-provvediment hu evidenti li :*

*(a) Dan il-provvediment japplika wkoll f`kaz ta` att jew ommissjoni izolata;*

*(b) Ir-rimedju jista` jinghata kemm ghal dak li jkun gara fil-passat u wkoll xi att propost li jsir fil-futur;*

*(c) L-ilment jrid ikun fuq it-tmexxija tal-affarijiet tal-kumpannija jew fuq att jew ommissjoni tal-kumpannija.”*

Ukoll fuq l-iskop ta' dan l-artikolu, intqal fis-sentenza fl-ismijiet **Monreal et vs Delia noe** deciza mill-Qorti tal-Appell fid-9 ta' Marzu 2007 illi:

*“[d]awn il-provedimenti huma ta' salvagwardja u ta' protezzjoni ghall-azzjonisti ta' socjeta' kummercjali, b`mod partikolari ghal dawk li huma minoritarji. Ir-rimedji li johorgu minn dawn il-provedimenti huma moghtija lil kull azzjonist ta' socjeta' kummercjali. Kull azzjonist, anke jekk hu minoritarju, ta' socjeta' kummercjali, anke jekk hi pubblika, jista' jitlob li jinghataw l-ordnijiet kollha necessarji u opportuni, f`kaz li jirnexxielu jipprova illi minhabba l-gestjoni tal-istess socjeta' huwa qed isofri jew ukoll jista' jsofri xi pregudizzju ta' natura oppressiva, ingusta jew diskriminatorja. Tali gestjoni tista' tirreferi semplicement ghal xi att specifiku jew xi ommissjoni tal-kumpannija. Il-pregudizzju jista' jirreferi ghall-azzjonist li qed jippromuovi l-proceduri, ghal xi azzjonist iehor jew ghall-interessi in generali tal-azzjonisti. In vista ta' dan kollu jista' jinghad li hu bizzzejjed li l-azzjonista jipprova li huwa qed isofri jew eventwalment jista' jsofri xi pregudizzju minhabba xi agir tas-socjeta' li taghha huwa jippossjedi xi ishma. Ma hemmx ghalfejn li huwa jipprova li huwa zgur li ser isofri xi pregudizzju fil-futur. Tali prova tista' ssir fuq bazi ragjonevoli ta' probabbilita`. Inoltre, skond dak li hemm provdut fis-subartikolu (3) tal-istess artikolu 402, il-Qorti tista' tipprocedi biex taghmel kull ordni necessarja u opportuna skond dawn il-provedimenti, jekk jirrizulta li l-ilment tal-azzjonista hu sewwa bbazat u jekk il-Qorti thoss li huwa ekwu u gust li taghmel.”<sup>6</sup>*

Rigward l-interpetazzjoni ta' dan l-artikolu, fis-sentenza fl-ismijiet **Cutajar pro et noe et vs S.C. & Company Limited et** deciza minn din il-Qorti diversament presjeduta fit-30 ta' Jannar 2008 gie ritenut illi:

---

<sup>6</sup> Citata fis-sentenza **Suzanne Bususttil et noe vs Francis Bususttil & Sons Limited et**, Prim'Awla tal-Qorti Civili, deciza 30 ta' Marzu 2017.

*“[i]l-ligi taghna ma taghtix spjegazzjoni ta` x`inhu oppressiv b`mod mhux gust diskriminatorji kontra, jew b`mod mhux gust ta` pregudizzju. Kull kaz ghalhekk irid jigi trattat u deciz fuq il-mertu tieghu proprju, u dana kaz b`kaz. L-iskop tal-ligi hu biex il-Qorti tkun tista` tintervjeni f`dawk il-kazijiet fejn hemm bzonn li jinghata rimedju minhabba unfair dealing fejn jigi pruvat li kien hemm azzjonijiet jew ommissjonijiet li ma kienux gusti u li kienu ta` pregudizzju jew li l-affarijiet tal-kumpanija mhux qed jitmexxew sew.”*

Fis-sentenza fl-ismijiet **Philomena Ellul vs Charles Ellul pro et noe** deciza mill-Qorti tal-Appell fil-31 ta' Jannar 2003 gie rrilevat illi:

*“[f]il-ligi Ingliza (ara Art 459 tal-Companies Act, 1985) jinstab rimedju simili li hu maghruf bhala “The Unfair Prejudice Remedy”. Il-Qorti ta` l-Appell Ingliza stabbiliet fil-kaz “in Re Saul D. Harrison & Sons plc ([1995]) 1BCLC 14)” il-linji ta` gwida dwar kif kellu jkun l-operat biex ikun jista` jigi kkwalifikat bhala, “unfairly prejudicial” (fit-test tal-Ligi Maltija din il-frazi hi tradotta “b`mod mhux gust ta` pregudizzju”). Wiehed kellu, fl-ewwel lok, jara jekk dak l-operat kienx jew le skond l-istatut tal-kumpanija. Izda fl-applikazzjoni tal-imsemmija dispozizzjoni – ispirata fuq principji ta` ekwita` aktar milli minn drittijiet strettament legali – il-Qorti tiehu in konsiderazzjoni l-aspettattivi legittimi (“legitimate expectations”) li r-rikorrent jista` jkollu u li sikwiet ikunu ferm aktar wiesgha mid-drittijiet strettament legali li johorgu mill-istatut tassocjeta`. Dawn l-aspettattivi legittimi jitwiieldu minn xi relazzjonijiet personali partikolari bejn l-azzjonisti.”*

Rigward l-interpretazzjoni ta' terminu ‘mhux gust’, il-Qrati Maltin jiccitaw b'aprovazzjoni s-sentenza moghtija **In Re Bovey Hoel Ventures Ltd** fejn inghad illi:

*“[t]he test of unfairness must, I think, be an objective, not a subjective one. In other words it is not necessary for the petitioner to show that the persons who have had the de facto control of the company have acted as they did in the conscious knowledge that this was unfair to the petitioner or that they*

*were acting in bad faith; the test, I think, is whether a reasonable bystander observing the consequences of their conduct, would regard it as having unfairly prejudiced the petitioner's interests."*

Bl-istess mod, **Brenda Hannigan** fil-ktieb taghha *Company Law* tirrileva illi:

*"[w]hether the company's affairs are being or have been conducted in a manner which is unfairly prejudicial to the petitioner's interest is an objective, not a subjective, matter. The prejudice must be real, rather than merely technical or trivial, and the petitioner does not have to show that the persons controlling the company have acted deliberately in bad faith or with a conscious intent to treat him unfairly. The conduct complained of must be prejudicial in the sense of causing prejudice or harm to the relevant interest of the member (usually, but not limited to financial damage) and also unfairly so (usually connoting some breach of company law or the constitution but not limited to that) and it is not sufficient if the conduct satisfies only one of these tests."*<sup>7</sup>

Inghad ukoll f' dan ir-rigward illi:

*"[t]he term "unfair prejudice" whether analysed as a `standard` or a `concept` is a relatively more objective one which is concerned with running the company in a way that is clearly unfair in its consequences to the complaining shareholder, even if the respondents can claim to have acted in the best of good faith."*<sup>8</sup>

Il-Qorti taghmel ukoll referenza ghas-sentenza tal-Qrati Inglizi **Re Coroin Limited** deciza mill-High Court of Justice Chancery Division Companies Court fl-2012 u citata b'approvazzjoni fis-sentenza fl-ismijiet **Suzanne Busuttil et noe vs Francis Busuttil & Sons Limited et** fejn intqal illi:

---

<sup>7</sup> B. Hannigan, vide nota 3, p. 492.

<sup>8</sup> John Birds *et al*, *Boyle and Birds' Company Law* (Jordan Publishing, 2011) p. 711.

*“[p]rejudice will certainly encompass damage to the financial position of a member. The prejudice may be damage to the value of his shares but may also extend to other financial damage which in the circumstances of the case is bound up with his position as a member.... The prejudice must be to the petitioner in his capacity as a member but this is not to be strictly confined to damage to the value of his shareholding. Moreover, prejudice need not be financial in character. A disregard of the rights of a member as such, without any financial consequences, may amount to prejudice falling within the section.*

*Where the acts complained of have no adverse financial consequences, it may be more difficult to establish relevant prejudice. This may particularly be the case where the acts or omissions are breaches of duty owed to the company rather than to shareholders individually. If it is said that the directors or some of them had been in breach of duty to the company but no loss to the company has resulted, the company would not have a claim against those directors. It may therefore be difficult for a shareholder to show that nonetheless as a member he has suffered prejudice.”*

### **Rigward it-trasferiment tal-ishma minn Petho lil Dangel**

Wiehed mill-ilmenti tar-rikorrent, huwa li l-ishma li Torocsik kellu f'Web Services Malta gew trasferiti lil Dangel minghajr ma huwa nghata l-opportunita li jezercita d-dritt ta' *pre-emption* tieghu, kif akkordat lilu mill-Artikoli tal-kumpanija. Antallfy filfatt ma jinnegax dan, izda spjegja illi hu kien tal-opinjoni illi dan id-dritt ta' *pre-emption* ma kienx japplika f'din is-sitwazzjoni peress illi li gara kien li l-*ultimate beneficial owner* kien ser jinbidel, izda l-persuna li kienet qed izomm l-ishma, u cioe it-*trustee*, kienet ser tibqa' l-istess.

Il-Qorti tqis illi l-argument ta' Antallfy huwa zbaljat, ghaliex meta l-Artikoli tal-kumpanija pprovdeu ghal tali dritt ta' *pre-emption* lill-azzjonisti ezistenti f'kas ibiegh l-ishma, dawn kienu qed jirreferu ghal bdil fl-*ultimate beneficial owner*, ghaliex fl-ahhar mill-ahhar, it-*trustee* ma kellu xejn u ma setgha jbiegh xejn personalment, stante illi kien izomm l-ishma

biss a nom tal-*ultimate beneficial owners*. Ir-ragunament ta' Antalfy, kieku kellu jigi accettat, jirrendi fix-xejn is-siwi tal-iskop tad-dritt ta' *pre-emption*.

Pero, jirrizulta mix-xhieda ta' Antalfy, li l-Qorti m'ghandiex raguni ghalfejn ma temminx, anke ghaliex f'dan ir-rispett ma gietx ikkontestata mir-rikorrent, **illi r-rikorrent kien ceda d-dritt ta' *pre-emption* tieghu fir-rigward tal-ishma ta' Torocsik u dan b'kondizzjoni illi jsir il-ftehim li jinsab ezebit a fol 202 tal-process**. Ghalhekk, galadarba r-rikorrent, minn jeddu, ftehim mal-intimati illi **jcedi dan id-dritt ta' *pre-emption* fil-konfront tal-bejgh ta' ishma ta' Torocsik, u l-kondizzjoni imposta minnu ghal din ic-cessjoni sehhet, il-Qorti tqis illi ma jistghax issa jippetendi illi l-bejgh ta' dawn l-ishma jigi dikjarat null** ghaliex imur kontra l-Artikoli tal-kumpanija, **galadarba kien hu stess li ceda dan id-dritt**, fuq termini mposti minnu stess ghaliex *pacta sunt servanda*.

### **Rigward il-bejgh ta' Web Services Hungary**

Skont ir-rikorrent, l-Istatut u l-Artikoli tal-kumpanija kienu jipprojbixxu lil Antalfy milli jikkonkludi l-ftehim ghal dan il-bejgh minghajr il-kunsens tal-azzjonisti l-ohra, izda ma jindikax liema klawzola mill-Istatut jew l-Artikolu tipprovdi dan. Wara li rat l-Istatut u l-Artikoli tal-kumpanija, din il-Qorti ma tistax ma taqbilx mal-konkluzjoni tal-Qorti diversament presjeduta, fis-sentenza moghtija fuq l-istess fatti fl-ismijiet **Avukat Dottor Pio M. Valletta noe vs Jeno Torocsik et** deciza fis-7 ta' Ottubru 2016 fejn intqal illi:

*“[k]untrarjament ghal dak li jsostni l-attur, mill-istatut ta' Web Services Malta Limited ma jirrizultax li hemm xi disposizzjoni li espressament teziggi li Antalfy jitlob il-permess tal-azzjonisti qabel jikkonkludi l-management buyout agreement. Skond klawzola 17 tal-istatut, “deeds of whatever nature engaging the Company”, “.... shall be signed, drawn, accepted, endorsed or otherwise executed, as the case may be, **by any one Director** .....” (fol. 12).*

*Inoltre, f'Gunju 2001 Antalfy kien inghata prokura minghand il-kumpanija Web Services Malta Limited fejn fost'affarijiet ohra nghata l-jedd:*

*“To transact, manage, carry on and do all and every business matters and things requisite and necessary or in any manner connected with or having reference to the business and affairs of the Company in any country and for such purposes to conduct all correspondence appertaining to such business and affairs.”*

*Ghalhekk ma jistax jinghad li l-agir ta' Antalfy kien ultra vires. Direttur ta' kumpanija hu mandatarju u fiducjarju tal-kumpanija. Dan apparti li fi klawzola 4, l-objects clause tinkludi:*

*“(iii) To purchase, sell, take by title of emphyteusis, lease or exchange or otherwise acquire or dispose of any immovable or movable property, and any rights or licences which the Company may deem necessary or convenient for the purposes of its business.”*

Pero, kif intqal aktar il-fuq, m'huwiex bizzejjed illi l-agir ma jkunx **ultra vires**, izda l-Qorti, sabiex taghmel id-determinazzjoni taghha a bazi tal-Artikolu 402 (1), trid tara jekk gietx vjolata xi aspettativa legittima tar-rikorrent, u jekk l-agir ilmentat kienx **unfairly prejudicial** ghar-rikorrent.

Fir-rigward tal-aspettativa legittima, il-Qorti tqis illi r-rikorrent zgur ma kellux aspettativa legittima illi Antalfy jikseb kunsens minghand l-azzjonisti qabel ma jikkonkludi l-MBO u dan ghaliex jirrizulta mix-xhieda ta' Antalfy, u mhux kontestat, li kien hu li wahdu jiehu hsieb in-negozjati kontrattwali relattivi ghal kumpaniji li taghhom kienu azzjonisti, **tant illi kien inghata power of attorney biex ikun jista' jiffirma l-kuntratti li nnegozja a nom tal-kumpanija**. In vista ta' dan, u specjalment in vista tal-fatt illi r-rikorrent zgur kien ta l-kunsens tieghu biex issir din il-*power of attorney* favur Antalfy, il-Qorti tqis illi r-rikorrent ma kellux aspettativa legittima illi Antalfy jikseb il-kunsens tal-azzjonista l-ohra qabel ma jikkonkludi l-MBO.

Fir-rigward tat-telf allegatament soffert mill-kumpanija kagun tal-MBO, il-Qorti, wara li ezaminat l-*audited accounts* tal-kumpanija, sabet illi mhux talli m'huwiex minnu illi l-kumpanija ghamlet telf wara l-konkluzjoni l-MBO, **izda id-dhul ghas-snin 2005, 2006 u 2007 kien oghla minn dak tas-sena 2004**. Ghalkemm ir-rikorrent ipprova jitfa dell ikrah



fuq dan biex isostni t-tezi tieghu billi allega illi dan kien sehh ghaliex fis-snin ta' qabel kien hemm dhul illi ma kienx qed jigi indikat fir-rapport finanzjarji, ma gab l-ebda prova ta' dan, u ghalhekk din tibqa' biss fir-realm ta' supposizzjonijiet.

Rigward l-allegazzjoni ta' kolluzzjoni u l-agir mhux gust tal-intimati meta gie konkluz l-MBO, il-Qorti tqis illi l-fatti kif riportati, jipprovaw xorta ohra. Antallfy ta' spjegazzjoni shiha, (u l-Qorti m'ghandha ebda raguni ghalfejn ma temminx il-versjoni tieghu), tar-ragunijiet li wasluh biex jikkonkludi dan l-MBO, senjatament biex ma jittlifix lil Dangel u Petho, ghaliex tali telfa kienet twassal biex Web Services Hungary ma tkunx iktar f'posizzjoni li tonora l-obbligi kontrattwali taghha versu Amway Corporations, liema nuqqas kien jissarraf mhux biss f'telf totali ta' introjtu, izda wkoll f'azzjoni ghad-danni minn Amway Corporation.

Barra minn hekk, minn ezami tal-MBO, jirrizulta illi Antallfy ha hsieb jipprotegi l-interessi ta' Web Services Malta u jizgura illi dan l-MBO ikun ta' profit ghaliha, billi l-ewwel nett ipprova sabiex Web Services Malta tibda taghmel profit garantit ta' 10% fuq il-kuntratt ma' Amway, irrISPETTIVAMENT mill-ispejjez inkorsi minn Web Services Hungary, u anke billi holoq sistema ta' introjtu gdida, fejn Web Services Malta kienet ser tibda taghmel profitt ta' 5% mal-hlas tad-dividends lil azzjonisti b'ishma B, fatti li jispjegaw ghalfejn il-qliegħ ta' Web Services Malta kien zdiED wara l-MBO. Filfatt, dan l-MBO tant kien ta' success, illi Amway kienet damet iggedded il-kuntratt xahar wara xahar ghal sena u nofs shah, u kien ghalhekk illi ma rrezultax it-telf ta' *revenue* inizjalment progettata minn Antallfy.

Rigward l-MBO kienet saret investigazzjoni mill-pulizija Ungeriza fuq talba tar-rikorrent, u din l-investigazzjoni ma kienetx giet segwita bi proceduri gudizzjarj ghaliex **l-espert forensiku** imqabbaD sabiex jexamina dan il-ftehim, **kien sab illi il-bejgh kien sar b'valur gust u ma kien gie kommess l-ebda reat**. Fuq dan l-aspett, l-awditur Etienne Agius xehed illi fir-rendikont finanzjarju tal-kumpanija ghas-sena 2005 u 2006 kien gie indikat li Malta Services Hungary ma kienetx giet mibjugħa *at fair value* ghaliex il-prezz tal-bejgh kien identiku ghal prezz ghal-investment, pero imbagħad il-posizzjoni inbidlet fl-2007 ghaliex mir-rapport ta' Dr. Andras Vargas, espert forensiku Ungeriz, **irrizulta illi ma kienx hemm diskrepanza sostanzjali bejn il-*fair value* tal-kumpanija u l-prezz li ghalih giet mibjugħa**.

Rigward azzjonijiet ohra tal-intimati illi allegament kienu lezivi tad-drittijiet tar-rikorrent *qua* azzjonista, il-Qorti rat illi r-rikorrent stess ma indikax x'seta' kienu, wisq anqas ressaq provi dwarhom.

Ghalhekk il-Qorti tqis illi t-talbiet tar-rikorrent ma jistghux jigu milqugha galadarba ma jirrizultax illi l-agir tal-intimati kien leziv tal-Istatut jew l-Artikoli tal-Kumpanija jew li kien *unfairly prejudicial* ghar-rikorrent.

**Ghal dawn il-motivi, il-Qorti filwaqt li tichad l-ewwel, it-tielet u r-raba' eccezzjoni tal-intimati, tilqa' in parte it-tieni eccezzjoni u tilqa' l-bqija tal-eccezzjonijiet tal-intimati u konsegwentement tichad it-talbiet kollha tar-rikorrent.**

L-ispejjez ghandhom jinqasmu in kwantu ghal ghaxra fil-mija (10%) a karigu tal-intimati u disghin fil-mija (90%) a karigu tar-rikorrent.

**Moqrija.**

**Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)**

**Lorraine Dalli  
Deputat Registratur**